TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 11
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 196/2023/QĐST-DS

Quận 11, ngày 21 tháng 9 năm 2023

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THOẢ THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 13 tháng 9 năm 2023 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 108/2022/TLST- DS ngày 13 tháng 7 năm 2022, về việc "Tranh chấp hợp đồng vay tài sản".

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1.Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Ngân hàng Thương mại cổ phần A Việt Nam; địa chỉ: Tầng 2, Văn phòng số L8-01-11-1 Toà nhà Vincom Center số 7 đường Lê Thánh Tông, phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh;

Người đại diện hợp pháp: Ông Phan Phước L – là người đại diện theo uỷ quyền (Văn bản uỷ quyền ngày 02/08/2022, số 66/2022/EIB-Q11);

- Bị đơn: Ông Trần Bá C, sinh năm 1957 và bà Nguyễn Thị Kim L, sinh năm 1958; hộ khẩu thường trú: Số 32/70/1 đường Ông Ích Khiêm, Phường 14, Quận 11, Thành phố Hồ Chí Minh;

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

a. Về trách nhiệm thanh toán và phương thức thanh toán: Ông Trần Bá C và bà Nguyễn Thị Kim L có nghĩa vụ thanh toán cho Ngân hàng Thương mại Cổ phần A Việt Nam tổng số tiền tính đến 13/9/2023 là 1.160.555.397 (một tỷ một trăm sáu mươi triệu năm trăm năm mươi lăm nghìn ba trăm chín mươi bảy) đồng, trong đó nợ gốc là 1.059.486.076 (một tỷ không trăm năm mươi chín triệu bốn trăm tám mươi sáu nghìn không trăm bảy mươi sáu) đồng, nợ lãi là 101.069.321 (một trăm lẻ một triệu không trăm sáu mươi chín nghìn ba trăm hai mươi mốt) đồng**,** cụ thể:

- Ngày 31/10/2023, ông Trần Bá C và bà Nguyễn Thị Kim L có nghĩa vụ thanh toán cho Ngân hàng Thương mại Cổ phần A Việt Nam số tiền là 50.000.000

(năm mươi triệu) đồng.

- Ngày 30/11/2023, ông Trần Bá C và bà Nguyễn Thị Kim L có nghĩa vụ thanh toán cho Ngân hàng Thương mại Cổ phần A Việt Nam số tiền là 50.000.000 (năm mươi triệu) đồng.

- Ngày 31/12/2023, ông Trần Bá C và bà Nguyễn Thị Kim L có nghĩa vụ thanh toán cho Ngân hàng Thương mại Cổ phần A Việt Nam số tiền là 50.000.000 (năm mươi triệu) đồng.

- Ngày 31/01/2024, ông Trần Bá C và bà Nguyễn Thị Kim L có nghĩa vụ thanh toán cho Ngân hàng Thương mại Cổ phần A Việt Nam số tiền là 50.000.000 (năm mươi triệu) đồng.

- Ngày 29/02/2024, ông Trần Bá C và bà Nguyễn Thị Kim L có nghĩa vụ thanh toán cho Ngân hàng Thương mại Cổ phần A Việt Nam số tiền là 50.000.000 (năm mươi triệu) đồng.

- Ngày 31/3/2024 ông Trần Bá C và bà Nguyễn Thị Kim L có nghĩa vụ thanh toán cho Ngân hàng Thương mại Cổ phần A Việt Nam số tiền còn lại là 910.555.397 (chín trăm mười triệu năm trăm năm mươi lăm nghìn ba trăm chín mươi bảy) đồng.

Trường hợp, ông Trần Bá C và bà Nguyễn Thị Kim L vi phạm nghĩa vụ thanh toán theo thỏa thuận trả tiền như trên thì Ngân hàng có quyền yêu cầu cơ quan Thi hành án dân sự có thẩm quyền buộc bà L, ông C thanh toán một lần ngay sau tháng tiếp theo.

Đồng thời, bà L và ông C phải tiếp tục chịu tiền lãi trên dư nợ gốc còn thiếu tính từ ngày 14/9/2023 đến ngày bà L và ông C trả hết nợ cho Ngân hàng Thương mại Cổ phần A Việt Nam theo mức lãi suất hai bên thỏa thuận trong Hợp đồng đã ký.

Trong trường hợp, ông Trần Bá C và bà Nguyễn Thị Kim L không thanh toán hoặc thanh toán không đủ theo đúng thỏa thuận thì Ngân hàng Thương mại Cổ phần A Việt Nam có quyền yêu cầu cơ quan Thi hành án dân sự có thẩm quyền thực hiện các biện pháp kê biên tài sản thế chấp, phát mãi tài sản thế chấp là nhà và đất tại số 32/70/1 đường Ông Ích Khiêm, Phường 14, Quận 11, Thành phố Hồ Chí Minh, theo Giấy chứng nhận Quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số vào sổ cấp CS02103 do Sở tài nguyên môi trường Thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 01/3/2018 cho ông Trần Bá C.

Trường hợp phát mãi tài sản thế chấp không đủ để thanh toán nợ cho Ngân hàng Thương mại Cổ phần Xuất nhập khẩu Việt Nam thì ông Trần Bá C và bà Nguyễn Thị Kim L có nghĩa vụ tiếp tục thanh toán khoản nợ gốc còn lại và nợ lãi phát sinh cho đến khi thanh toán xong nợ.

Sau khi ông C, bà L trả hết số tiền nói trên cho Ngân hàng Thương mại Cổ phần A Việt Nam, Ngân hàng Thương mại Cổ phần A Việt Nam có nghĩa vụ giao trả cho ông C bản chính Giấy chứng nhận Quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khóc gắn liền với đất số vào sổ cấp CS02103 do Sở tài nguyên môi trường Thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 01/3/2018 do ông Trần Bá C đứng tên sở hữu.

b. Về án phí:

Ông Trần Bá C và bà Nguyễn Thị Kim L phải chịu án phí dân sự sơ thẩm là 23.408.331 (hai mươi ba triệu bốn trăm lẻ tám nghìn ba trăm ba mươi mốt) đồng.

Hoàn lại cho Ngân hàng Thương mại Cổ phần A Việt Nam số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 27.138.130 (hai mươi bảy triệu một trăm ba mươi tám nghìn một trăm ba mươi) đồng theo Biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số AA/2021/0020232 ngày 08 tháng 7 năm 2022 của Chi cục Thi hành án Dân sự Quận 11, Thành phố Hồ Chí Minh.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Các đương sự;
- TAND Thành phố Hồ Chí Minh;
- Viện kiểm sát nhân dân Q.11;
- Chi cục Thi hành án dân sự Q.11;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Trần Thị Vũ Vân